অহক্ষোক্তো ভগবতা প্রপন্নার্ভিহরেণ হ। বদরীং ত্বং প্রয়াহীতি স্বকুলং সংজিহীর্ষুণা ॥ ৪ ॥ অথাপি তদভিপ্রেতং জানম্মমরিন্দম। পৃষ্ঠতোহম্বগমং ভর্ত্ত্বঃ পাদবিশ্লেষণাক্ষমঃ ॥ ৫ ॥ অদ্রাক্ষমেকমাসীনং বিচিম্বন্ দয়িতং পতিং। শ্রীনিকেতং সরস্বত্যাং কৃতকেতমকেতনং ॥ ৬ ॥ শ্রামাবদাতং বিরুদ্ধং প্রশাস্তারুণলোচনং। দোর্ভিশ্চতুর্ভি বিদিতং পীতকোশাম্বরেণচ ॥ ৭ ॥

# শ্রীধরসামী।

অহঞোক্তঃ পূর্বনেব দারকায়াং॥ ৪॥ তদভিপ্রেতং কুলদংহারাদিকং॥ ৫॥

কৃতকৈতং কৃতবাসং অকেতনং অনাশ্রয়ং॥৬॥

বিরজং বিরজসং গুদ্ধসত্তময়ং বিদিতং লক্ষিতং। কৌশং কৌশেয়ং॥ १॥

#### ক্রেম্পন্তঃ।

বদরীং যং প্রযাহীতি। অত্র অস্মালোকাত্পরত ইত্যাদি বক্ষ্যতি ॥ ৪ ॥ অদ্রাক্ষমিতি ত্রিকং ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

## শ্রীবিশনাগচক্রবর্ত্তী

পীর্থা স্বল্ধান্তঃ স্থানে দিবং যযুবিতি। অতএব পূর্বপদ্যে তদর্জ্ঞাতা ইতি দিবং গন্তমিত্যের তবং। অত রামপ্রস্থানানি কিন্ধানাং ভগবন্যহ্বাৎ এতেহি যাদবাঃ সর্ব্বে মলগা এব ভামিনি। সর্ব্বাদ মংপ্রিয়া দেবি মন্ত্র্লাগুণশালিন ইতি যথা সৌমিত্রি ভরতে যথা সক্ষণাদয়ঃ। তথা তেনৈব জায়ত্ত নিজলোক।ল্যন্ত্রেয়েত্যাদি পাল্মান্তেঃ দেবানাঞ্চ হিতার্থায় বয়ং প্রাপ্তা মন্ত্র্যাতা হিবিবংশে অক্রোক্তেশ্চ যাদ্বানাং নিত্যলীলাপবিকরমাৎ তেযু শামাদিষু প্রবিষ্ঠানাং গুহাদীনাং দেবানামপ্যবিকার মধ্যএব নাশানহাৎ মৌষল লীলেয়ং মায়িক্যেব মায়িক্যাপি সর্ব্যায়িক স্বষ্ট্যভাবেহিপি শ্রীকৃঞ্গীলান্তর্বর্তিছাদ্চিন্ত্যযোগ্যায়ায়ুমোদিতা নিত্যের ক্রেয়া॥ ৩॥

অহঞোকঃ পূর্ব্যেব দারকায়াং অহঞেতি। প্রকাশভেদেন স্বসঙ্গে অহং রক্ষিত ইদমূক্তণ্টেতি সরস্বত্যা চকারং প্রযোজিত উদ্ধবং তত্র হেতুঃ প্রথমে পক্ষে প্রপ্রস্যা মম আর্ত্তিং স্ববিরহপীড়াং হরতীতি তেন দ্বিতীয়ে অস্মানোকাত্রপরত ইতি বক্ষামাণ্যুক্তা। প্রপন্নানাং বদ্য্যাশ্রমবাসিনাং স্বাংশ নর নারায়ণাদীনাং আর্ত্তিং স্বচরিতং ভক্তিজ্ঞানবৈরাগ্যাদিশ্রবণোৎকণ্ঠারূপাং হরতীতি তেন ॥৪

তদভিপ্রেতং বাহীতি ক্রবন্নপি প্রভূমাং প্রারোন ত্যক্ষতীতি বা কুলসংহারাদিকং বা ॥ ৫॥

কেতনমাশ্রমো নবিদ্যতে যস্য তং প্রাক্কভাপ্রাক্তসর্বস্তৃনাং বস্তৃতস্তদাশ্রিতদাদিতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

# বৃক্ষমূলে গিয়া উপবিষ্ট হইলেন॥ ৩॥

শ্রীকৃষ্ণ প্রপন্ন জনের আর্তিহারী ছিলেন, এ নিমিত্ত আপনার কুল সংহারের ইচ্ছা হইলে, আমাকে পূর্বেই বলিয়াছিলেন, উদ্ধব! তুমি বদরিকাশ্রমে গমন কর॥ ৪॥

কিন্তু হে অরিন্দম! আমি তাঁহার কুল সংহারের অভিপ্রায় অবগত হইয়া তাঁহার পাদ বিশ্লেষ সহনে অক্ষম প্রযুক্ত তাঁহার অনুগমন করিয়াছিলাম॥ ৫॥

অবেষণ করিয়া যাইতে যাইতে দেখিতে পাইলাম আমার পরম গুহুদ্ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ সর্বতী তীরে অনাশ্রয়ে আশ্রয় করিয়া ক্সিয়া আছেন॥ ৬॥

তাঁহার শরীর উদ্ধান শ্যাম বর্ণ, লোচনদ্বয় স্থাসন্ধান অথচ জরুণ বর্ণ এবং তিনি স্বয়ং বিশুদ্ধ সন্ধান্ত সামি তাঁহার ভুজ চতুষ্টায় ও পীতবর্ণ কোশেয় বসন অবলোকন ক্রিয়া তাঁহাকে দূর হইতেই চিনিতে পারিয়াছিলাম॥ ৭॥

বাম উরাবঁধিপ্রিত্য দক্ষিণান্ত্রি সরোক্তং। অপাপ্রিতার্ভকাশ্বথমকৃশং ত্যক্তপিপ্রলং॥৮॥
তিশ্মিন্ মহাভাগবতো ছৈপায়ন স্ত্রহুৎ স্থা। লোকানসুচরন্ দিদ্ধ আসসাদ যদুচ্ছয়া॥৯॥
তস্থানুরক্তন্য মুনে মুকুলাঃ প্রমোদভাবানত কন্ধরস্য।
আশৃণ্বতো মামনুরাগহাস সমীক্ষয়া বিশ্রময়য়ুবাচ॥ ১০॥
শ্রভগবানুচ॥
বেদাহ্যন্তর্মন্দীপ্রিতং তে দদামি যতুৎ তুরবাপমন্যেঃ।

#### **अ**भित्रशामी ।

অধিপ্রিত্য উপরিস্থাপয়িহা অপাশ্রিতঃ পৃষ্ঠতোহবষ্টরঃ অর্ভকঃ বালঃ কোমলোহখথো বেন তং। ত্যক্তং পিপ্রলং বিষয়স্থথং বেন তং। তথাগ্যক্লশং আনন্দপূর্ণং ॥৮॥

্ বৈপায়নঃ স্বস্থা স্থাচ যদ্য স্বপ্তরুপুত্র বাৎ পরাশরশিষ্যো সৈত্রেয় ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

প্রমোদেন ভাবেন চ আনতা কন্ধরা যস্য। প্রমোদ ভারানতেতি পাঠে প্রমোদস্য ভারেণ অনুরাগেণ হাসো যস্যাং তয়া সমীক্ষা বিশ্রময়ন্ বিগতপ্রমং কুর্বন্॥ ১০ ॥

তে মনদী পিতমহং অন্তঃস্থিতো বেদ বেদ্মি জ্ঞানে হেতুঃ বিশ্বস্থলাং বহুনাঞ্চ মিলিতানাং দত্রে হে বদো ইতি পুরা পূর্ব

# ক্রমদন্দর্ভঃ।

ষদৃচ্ছয়া কেনাপি ভাগ্যোদয়েন দৈপায়ন স্থন্থ দখেতি টজভাব আর্য: ॥ ১॥

তস্য তথাভূতস্য আশৃণ্তোংপি মামেবোবাচেতি ততোংপি স্বস্থাস্থাস্তঃ ব্যঞ্জিতং। তথাচ বক্ষতে স্বরং ভগবভা অস্মানোকাহ্পারতে ইত্যাদি দ্বাভ্যাং। অতএব ষষ্ঠা। অতএব তস্থাশৃণ্ঠ ইতি তদ্বনে কিঞ্চিদোপনমূদ্রাচ দর্শিতা॥১০॥ অতএব নিত্যপার্শ্বদেষেহপ্যেকাংশেন বস্তুষ্মুদ্বাব্যাদিষ্টং॥১১॥

#### শ্ৰীবিশ্বনাথচক্রবত্তী।

অধিশ্রিত্য উপরি স্থাপয়িতা অপাশ্রিতঃ পৃঠতোহবষ্টকো হ্যখপোতো যেন তং। ন শব্দিঠতীত্যযথঃ ভ্রাদি পঞ্পাদ বিভূতিরত্বিয়া মায়িকী সা পৃষ্ঠাক্ততেত্তঃ পরং প্রাপঞ্চিকা লোক। মাং নপশ্যস্থিত্যাশ্রেন অর্ভকপদেন সর্ব্বক্রাণ্ডের্ মধ্যে অস্য ব্রহ্মাণ্ডন্যাতিক্ষুত্রস্বং ব্যঞ্জিতং ত্যক্তপিপ্লবং সমাপ্তীকৃতিতভূক্তাণ্ডবিলাসং পিপ্ললশদেন শ্রত্যা বিষয়স্থাপেতেঃ ॥৮॥

বৈপারনোব্যাসঃ স্বস্তরুপুত্রত্বাৎ স্থত্বৎ স্বাচ যস্য সঃ মৈত্রেয়ঃ পরাশরস্য শিষ্য ইত্যর্থঃ। যদৃচ্ছয়া অকল্মাদের ॥ ৯ ॥ তদ্যাত্ব্রেজত্যাদি বিশেষণবিশিষ্টস্যাপি মামেবোবাচেতি তল্মাদপি স্বস্য প্রেমাম্পদ্বাধিকাং বঞ্জিতং অতএব ষষ্ঠা। অত্রাগস্য হাদঃ প্রকাশো যস্যাং তয়া সমীক্ষা অত্রাগহাসাভ্যাং যুক্তরা সমীক্ষা বা বিশ্রময়ন্ মাং বিগত বিরহশ্রমং কুর্বন্ ॥ ১০ ॥

বেদ বেদ্মি যদনৈয়হ রাপং তদ্দদামি দানে হেতুঃ বিশ্বস্থজাং বস্থনাঞ্চ মিলিতানাং সত্রে হে বসো ইতি পূর্বজন্মনি বং বস্থরভূঃ

তিনি একটা কোমল অশ্বথ রক্ষে পৃষ্ঠদেশ রাখিয়া আপনার বাম উরুর উপরে দক্ষিণ চরণ সংস্থাপন পূর্বক উপবিষ্ট ছিলেন। যদিও তৎকালে তাঁহার বিষয়স্থখ পরিত্যক্ত হইয়াছিল তথাচ এরূপ বোধ হইতেছিল যেন আনন্দ পূর্ণ হইয়া রহিয়াছেন॥৮॥

ে হে বিহুর ! সেই সময়ে তথায় মহর্ষি বেদব্যাসের স্থন্ত্ব এবং স্থা পরাশর শিয্য মৈত্রেয় মুনি ভুবন পর্যাটন করিতে করিতে যদৃচ্ছাক্রমে আসিয়া উপস্থিত হইলেন॥ ৯॥

ঐ মুনি ভগবানের প্রতি অতিশয় অমুরক্ত ছিলেন স্তরাং প্রমোদে এবং ভাবে আনত কন্দর হইয়া প্রবণ করিতে থাকিলে তাঁহার সমক্ষে ভগবান্ মুকুন্দ অমুরাগ ও হাস্য যুক্ত নেত্র দ্বারা আমার প্রান্তি শান্তি করত কহিতে লাগিলেন॥ ১০॥

অহে বস্থ! আমি তোমার অন্তরে অবস্থিত হইয়া তোমার মনোভিল্ষিত জানিতে পারিয়াছি,

দত্রে পুরা বিশ্বস্থলাং বদূনাং মৎসিদ্ধিকামেন বদো স্বয়েক্টঃ ॥ >> ॥

দ এব দাধো চরমো ভবানামাদাদিতত্তে মদসুগ্রহামৎ।

যশাং নৃলোকান রহ উৎস্কল্ডং দিক্ট্যা দদৃশান্ বিশদাসুর্ভ্যা ॥ >২ ॥
পুরা ময়া প্রোক্তমজায় নাভ্যে পদ্মে নিষ্ধায় ম্মাদিদর্গে।
ভোনং পরং মন্মহিমাবভাদং যৎ সূর্য়ো ভাগবতং বদন্তি ॥ >৩ ॥

# श्री शत्रवागी।

জন্মনি তং বহুরাদীঃ তদা মৎ প্রাপ্তি কামেন ত্রাহ্মিষ্টঃ। অতন্তৎ সাধনং দদামি দাস্যামি অন্যৈম ৎ পরাঙ্মুথৈ ছ আপং ॥ ১১॥ তস্য ভাগ্যমভিনল্ভি। স এব ভবো জন্ম তে ভবানাং মধ্যে চরমঃ। যদ্ যদিন্ মদন্ত্রহ আসাদিতো লকঃ। যৎ পুনর্মাং রহ একান্তে বিশ্বান্ত্র্যা একান্ত ভক্তা দদৃখান্ দৃষ্টবানসি এতদিষ্ট্যা ভদ্রং জাত্মিত্যর্থঃ। ন্লোকান্ নৃশব্দেন জীবান্তেষাং লোকান্ত্র্যা একান্ত্রেমিত্যর্থঃ॥ ১২॥

দ্দামীতি যহক্তং তদেব নির্দ্দিতি পুরা পূর্বাস্থিন পালে কল্পে আদিসর্বো সর্বোপক্রমে মম মহিমা লীলা অবভাষ্যতে যেন তৎ ॥১৩

### ক্রম্পক্র:।

ভবানাং বস্থাদিরপেণাপি লোকসংগ্রহার্থং বহুনামবতারাণাং চরম: প্রমকাষ্ঠামাপরস্তদংশিরূপ ইত্যর্থ:। বিশ্বামব্ত্যা শুদ্ধভাবতয়াহুগমনেন বদৃষ্টবাংস্তদিষ্ট্যা ভদ্রমেব কুতং ॥ ১২ ॥

পুরাসমেতি। পুরা আক্ষাে করে বিতীয়স্কলে অক্ষকল কথনাং। জ্ঞানং প্রং চতুংশােকীরপং। মন্মহিমাবভাসমিতি ত্সা নির্দ্ধিশেষপ্রতিপাদকত্বং নালীকৃতং॥ ১৩ ॥ •

# শ্ৰীবিশ্বনাথচক্ৰবন্তী।

তদা মংপ্রাপ্তিকামেন ওয়াহমিটঃ ইতি নিত্যলীলা পরিকরে উদ্ধবে বসোঃ প্রবেশাং নিতাসিদ্ধস্যাপ্যুদ্ধবস্য সাধনসিদ্ধ**র্থমেব মৈত্রেয়** মুদ্ধবঞ্চ জ্ঞাপয়ামাস নিত্যলীলায়া রহস্যত্বরক্ষণার্থং কেচিত্তুলীলাপরিকর উদ্ধবো দারকায়ামেব স্থিতঃ বস্তর্মণ উদ্ধবোয়মি-ত্যাহঃ ॥ ১১ ॥

তমাখাসরতি স ইতি ভবানাং জন্মনাং মধ্যে এব ভবশ্চরমঃ শেষঃ। যদ্যশিক্ষাসাদিতঃ প্রাপ্তঃ। যৎ পুন্ম বিং রহ একান্তে বিশদান্ত্রতা। একান্ত ভক্তা। দদ্যান্ দৃইবানসি এতদিষ্ঠা। ভদ্রং জাতমিত্যর্থঃ। ন্লোকান্ নৃশব্দে নজীবান্তেষাং লোকান্ উৎস্কা তং বৈকুঠং গদ্ভায় বিত্যবিং ॥ ১২ ॥

দনামীতি বং প্রতিশ্রতং তরিদি শিতি পুরেতি আদিসর্গে ব্রাক্ষ্যকল্পে। মন্মহিমা শীলা অবভাস্যতে যেন তদিতি স্থামিচর্ণা: মহিমা মাহাম্ম্যমিত্যন্যে। ভাগবতং চতু:লোকীরূপং ॥ ১৩॥

তুমি পূর্বে জন্মে বহু ছিলে, বিশ্বস্রুট্ প্রজাপতির এবং বস্থগণের যজ্ঞ করিরা আসাকে প্রাপ্ত হইবার কামনায় আমার আরাধনা করিয়াছিলে, অতএব যাহাতে আমাকে পাইতে পারিবে তাহার সাধন তোমাকে প্রদান করি। যাহারা আমাতে পরাধাুখ তাহাদের ঐ সাধন ছুপ্রাপ্য ॥ ১১ ॥

হে সাধা। তোমার যত জন্ম হইয়াছে সে সকলের মধ্যে এই জন্ম চরম, কেননা ভূমি এই জন্ম আমার অমুগ্রহ লাভ করিলে। আমি জীবলোক পরিত্যাগ করিয়া বৈকুঠে গমন করিতেছি, এখন এই নির্জন প্রদেশে ভূমি যে একান্ত ভক্তি সম্পন্ন হইয়া আমাকে দর্শন করিলে ইহাও তোমার পরম সোভাগ্য ॥ ১২॥

হে উদ্ধব! পূর্বে পাত্মকল্পে সৃষ্টির উপক্রম সময়ে আমি আপনার নাভিপত্মে অবস্থিত ব্রহ্মাক আত্ম মহিমা প্রকাশক পরম জ্ঞান কহিয়াছিলাম, জ্ঞানিগণ তাহাকেই ভাগবভ কহিয়া থাকেন॥ ১৩॥ 88

ইত্যাদৃতোক্তঃ পরমদ্য পুংদঃ প্রতীক্ষণানুগ্রহভাজনোহং। সেহোপরোমাশ্বলিতাকরস্তং মুঞ্চন শুচঃ প্রাঞ্জলিরাবভাবে॥ ১৪॥ কোষীশ তে পাদসরোজভাজাং স্বন্ধ্ন ভোহর্থেয়ু চতুর্য পীহ। তথাপি নাহং প্রবেণামি ভূমন্ ভবৎ পদাস্তোজনিষেবণোৎস্তকঃ॥ ১৫॥ কর্মাণ্যনীহস্ত ভবোহভবস্ত তে তুর্গাপ্রয়োথারিভয়াৎ পলায়নং।

# ত্রীধরস্বামী।

ইত্যেব মাদৃত-চাসাবুক্ত-চাহং প্রতীক্ষণং কুপাবলোক এবাত্মগ্রহঃ তস্য ভাজনঃ পারভূতঃ। প্রতিক্ষণানুগ্রহভাজন ইতি পাঠে প্রতিক্ষণমন্ত্রহ্দ্য পাত্রমিতি শুচঃ অঞাণি মুঞ্ন্ আবভাষে উক্তবান স্থি॥ ১৪॥

নহি স্বাজ্ঞাননিবৃত্তিমাত্রকামোহং কিন্তু স্বনিসেবনোৎস্ককঃ স্বন্ধি চাঘটমানাচরণং দৃষ্টা মে মোহো ভবতি। অতস্তব্বজ্ঞানং দেহীতি প্রার্থিয়ভুমাহ কোম্বিতি চতুর্ ধর্মাদিরু। তথাপি তানহং ন প্রবুণোমি। হে ভূমন্ ভবংপদাস্তোজনিবেবণোৎস্কুকোহং ॥ ১৫ । অঘটমানাচরণং দর্শরতি কর্মাণ্যনীহৃদ্য নিষ্পৃহস্থ নিজ্ঞিষ্দ্য বা অভবদ্য অজন্মনো তবে৷ জন্ম কালাপুন তব অরিভয়াৎ তুর্গাশ্রঃ

#### ক্রমসন্দর্ভঃ।

অতএবাহেতীত্যাদি॥ ১৪॥

তথৈব নিবেদয়তি কোহৰিতি ॥ ১৫॥

নবেবং চেত্তহি কথং কিমপি জ্ঞাভূমিষ্টং বর্ত্ততে যদেব ময়া ব্যঞ্জিতং বেদাহমন্তর্শ্বনদীব্দিতং ত ইত্যনেন সত্যং। কিন্তু নাত্মার্থং।

## শ্ৰীবিশ্বনাথচক্ৰবন্তী ।

ইত্যহমাদৃত উক্তশ্চ। প্রতীক্ষণং মন্ত্রণাদিষু উদ্ধবং বিনা এতৎ কোপি ন জানাতি স আগচ্ছতু তত ইদং ভবিষ্যতীত্যাদি প্রতীক্ষা হ্রস্থমধ্যপাঠে প্রতিক্ষণং কণেক্ষণে ঘোহতুগ্রহস্তস্য পাত্রং শুচঃ অঞ্জণি॥ ১৪॥

নতু ভগবন্ প্রভো কিন্ধরং মাং সংসারালোচ্যিতুং সার্মপ্যাদিকং বা গ্রাহ্যিতুং স্বজ্ঞানং ব্যাজিহীর্ষসি চেদলং তেনেত্যাহ কোৰিতি চতুৰু ধৰ্মাদিৰু মধ্যে পাদসরোজং ভজতাং কোতু ছল ভ ইতি সকামানামপি বিনাপি জ্ঞানং পাদভজনেনৈব মোক্ষাদি ফলসিদ্ধিঃ স্যাদিতি ভাবঃ। অহন্ত তথাপি স্বতএব প্রাপ্তানপি তানগান বুণোমি তত্র হেতু র্ভবদিতি অতে। জ্ঞানেন মম কিং কার্যামিতি ভাবঃ॥ ১৫॥

অস্মাকং দাসানাং পুনস্তজ্ঞপগুণলীলা এব দর্শনমূরণাদ্যেঃ প্রমানন্দহেতুস্তাসাম্পি জ্ঞানেনাতীবাগ্রহঃ। যৎ কিঞ্জিজ্ঞানস্য স্বাৎ সামস্তোন জ্ঞানাসম্ভবাচ্চ। কিন্তু তত্ৰ লীলাঃ কাশ্চন কাশ্চন যুক্ত্যা বিৰুদ্ধান্তে তত্ৰৈব মে জিজ্ঞাসিতং বৰ্ত্তত ইত্যাহ দ্বাভ্যাং। জনীহস্য নিজ্ঞিয়স্য কর্মাণি গোবর্জনোদ্ধরণাদীনি নতু বিশ্বস্থাদিনী। তেষাং হি মায়াগুণকুতানাং হ্যারোপিতত্ত্বন স্বরূপতস্তাব-কথাভাবাৎ নিক্ষণং নিজ্ঞিয়ং শান্তং নিরবদ্যং নিরপ্তনমিতি শ্রুতাকেন নিজ্ঞিয়ত্বেন ন বিরোধ:। গোবর্দ্ধনোদ্ধরণাদীনাং কর্মণান্ত ত্বয়া স্বরূপেশৈর ক্রতত্বাত্তেষাং নিজ্ঞিয়ত্বেন বিরোধ এবেতি মম সংশয়ঃ। যদা নরাক্রতিপর ব্রহ্মণস্তব নরাক্রতিত্ব অপ্রাক্রতানস্ত

হে বিছুর! সেই পরম পুরুষ ভগবানের কুপাবলোকন রূপ অনুগ্রহ ভাজন হইয়া এই প্রকার আদর পূর্বক উক্ত হওয়াতে, স্লেহভরে আমার শরীর লোমাঞ্চিত এবং বাক্য খালিত হইতে লাগিল, কিয়ৎ-ক্ষণ পরে শোকাশ্রু মোচন করিতে করিতে কৃতাঞ্জলি পুটে কহিলাম॥ ১৪॥

হে ঈশ ! যে সকল ব্যক্তি তোমার চরণারবিন্দ সেবা করে তাহাদিগের ধর্ম অর্থ কাম মোক্ষ এই পুরুষার্থ চতুষ্টায়ের মধ্যে কোন পুরুষার্থ ই তুল্লভি নহে, কিন্তু আমি সে সকল প্রার্থনা করি না কেবল দ্বদীয় পদারবিন্দ দেবনার্থ ই উৎস্থক হইয়াছি॥ ১৫॥

হে প্রভো! তুমি অকর্মা হইয়াও যে কর্ম কর, এবং অজ হইয়াও যে জন্ম গ্রহণ কর, আর স্বয়ং কালরূপী হইয়াও যে অরিভয়ে পলায়ন ও তুর্গাশ্রয় কর, অপর স্বয়ং আত্মরতি তথাপি অনেকানেক

84

কালাত্মনো যৎ প্রমদাযুতাশ্রমঃ স্বাত্মনুতেঃ খিদ্যতি ধী বিদামিহ। ১৬॥ মন্ত্রেযু মাং বা উপহূয় যত্ত্মকু গিতাখণ্ডসদাত্মবোধঃ। পৃচ্ছেঃ প্রভো মুগ্ধ ইবাপ্রমন্ত স্তন্নোমনো মোহয়তীব দেব। ১৭॥

# শ্রীধরস্বাসী।

পলারনঞ। স্বাল্পনি রতির্যস্ত তম্ম বহরীভিঃ স্ত্রীভিগৃহিশ্রেম ইতি যৎ ইহ অস্মিন্ বিষয়ে বিজ্যামপি ধীঃ সংশ্রেন থিদ্যতে ॥ ১৬ ॥ কিঞ্চ মন্ত্রেষু প্রস্তিত্ব স্বামাহ্র বৈ অহাে প্চছেঃ অপ্চছঃ। অকুন্তিতঃ কালাদিনা অথওঃ সন্ততঃ সদাল্রা সংশ্রাদি রহিতাে বােধাে বিদ্যা শক্তির্যস্যুধ্বৎ অজ্ঞবং। অপ্রমতঃ অবহিতঃ সন্॥ ১৭ ॥

#### ক্রমসন্দর্ভঃ।

যস্তাং লীলায়াং পৃচ্ছা তদ্যা স্তব ভক্তকপাবৈভবময়ত্বেন জ্ঞাতত্বাৎ। তথাপি মৈত্রেয় দাক্ষিকেণ ত্বদ্ধনান্যাং স্তথা স্কুচু প্রত্যাপয়িত্মের মম তথেপেতি বিজ্ঞাপয়নাহ কর্মাণীতি ত্রিভিঃ। বিদামেতাদৃশানাং দর্বজ্ঞানামপি॥ ১৬॥

মোহয়তীবেতি বস্ততঃ সম্ভ মেঞাভাবাৎ॥ ১৭॥

# শ্ৰীবিশ্বনাথচক্ৰবত্তী।

কর্মবন্ধং। ব্রহ্মপে প্রাক্তবর্ধারাহিত্যং তব্রৈব ব্রহ্মপদস্য রুড়েঃ। নচ নির্বিশেষস্করপমেব ব্রহ্ম সবিশেষস্করপোভগবানিতি স্বর্ধান্ত ব্যব্ধান্ত বাচাং স্বরূপদ্যাভাবাদিতি ষঠোক্তেঃ সংশ্য এব যত স্তথা। অভবস্যাজনানাজন্ম। কালাআনস্তব জরাসন্ধাল্যরিভয়াৎ পলায়নং সমুজহুর্গাপ্রশ্রুচ। স্বাআন্যেব রতির্বস্য তস্যাপি প্রমাদানাম্যুতন সহাপ্রিমো গৃহাপ্রমঃ গৃহাপ্রমপ্রযুক্তদেব পিত্রাদিযোগে স্বাআরামস্য তব রতিঃ। রুক্মিগাদি প্রমুদাভীরমণেতু তবাআরামতা নাপগচ্ছেৎ তাসামাআভূত্বাদিত্যহং জানাম্যেব। অতএব ময়া আশ্রমশন্ধঃ প্রবৃত্তঃ। ইহ অস্মিন্ বিরোধে বিদাং বিহ্বামপি ধীঃ সমাধানাদর্শনাৎ থিদ্যতি নচ নিক্রিয়াজত্ব কালাআভ্যারামালাদীনামেব সত্যন্ধং সক্রিয়াজন্মবন্ধভীতত্বগৃহ প্রমানামন্ত্রকণ্যাত্রমিতি বাচ্যং তথাত্বে বিহ্বাং ধীরত্র থিদ্যতীতি নোক্তং স্থাৎ সক্রিয়াদীন্যক্ররণাত্তেব নতু বাস্তবানীতি জ্ঞানে কুতঃ থেদঃ। তথৈবাক্রিয়াদিভিঃ প্রাক্তক্রিয়াদর এব নিবিধ্যান্ত নত্ত্বাক্রাক্র কিলি ক্রিয়াদর ইতি জ্ঞানে কুতঃ থেদঃ। তথৈব ব্রহ্মস্থভগবহাভ্যামেবাক্রিয়াদ্য শক্তি সক্রিয়াদিব্যবস্থেতি জ্ঞানে কুতঃ থেদ ইতি চ। ততশ্চ সক্রিয়াদীন্যক্ররণমাত্রাণীতি ক্রবাণা অক্রিয়ামপ্রাক্রতক্রমবন্ধানিতাকর স্বাণাত্র ক্রবাণা ব্রহ্মস্বাক্র ক্রেয়াদিব্যবস্থেতি ক্রবাণা ব্রহ্মস্বাক্রয়াদ্য ইতি স্বর্গণা ব্রহ্মাদ্যা স্বিদ্যান্ত ক্রিয়াদ্যা স্বিত্ত ব্রহ্ম জ্যান বিহ্রিতি ত্ত্রার্থঃ। তির্যাবাণ্যাক্রং নহুস্য কর্হি চিন্রাজন্ পুমান্ বেদ বিধিৎসিতঃ। যহিজিজ্ঞাস্যা যুক্তা মুহুন্তে ক্র্যোপিহীতি॥ ১৬॥

কিঞ্চ মত্ত্রেষু জরাসন্ধবধরাজস্থাদার্থগমনবিচারাদিরু প্রস্ততেরু মাং বৈ নিশ্চিতমুপ্রুয় পৃচ্ছেঃ উদ্ধবস্থমত কর্ত্তবাং ব্রহীত্যপৃচ্ছঃ। অকুন্তিতঃ কালাদিনা অথগুঃ। পরিপূর্ণঃ সদা সার্জদিক এব আগ্রনো বোধঃ সম্বিছেক্তির্বস্য সঃ মৃধ্য ইব যথান্যো মৃধ্যো জনঃ পৃচ্ছতি তথেতার্থঃ। কিঞ্চ অপ্রমন্তঃ কার্যান্তরব্যাবৃত্ত্যাপি রহিতত্বাদিতি ভাবঃ। তত্তব যুগপদেব মৌঝাঃ সার্কজ্ঞ মোহয়তীব মোহয়-ত্তাব। অত্র মুঝাইব ত্বং নতু মুঝা ইতি তথা মোহয়তীব নতু মোহয়তীতি ব্যাখ্যায়ামসঙ্গত্যভাবাদিতি সঙ্গতেরু বাক্যেয়ু মধ্যেহত্যোলালনং ব্যর্থং স্থাদিত্যতন্ত্রথা ন ব্যাব্যায়ঃ॥ ১৭॥

জ্রীগণ পরিরত হইয়া যে মৃহাশ্রম ধর্ম আচরণ কর, এ সকল ব্যাপার অবলোকন করিয়া পণ্ডিত-দিগেরও বুদ্ধি সংশয়ে থিন্ন হয়॥ ১৬॥

হে প্রভা। তোমার সৎ আত্মা কালাদি দ্বারা খণ্ডিত হয় না এবং তোমার বিদ্যা শক্তিতে সংশ্যাদি কিছু নাই ইহাতে আপনিই সকল মন্ত্রণা করিতে পারিতেন এবং মন্ত্রণাও প্রস্তুত হইয়াছিল। কি আশ্চর্য্য। তথাপি আমাকে আহ্বান করিয়া মুগ্ধ জন যেমন অন্ত ব্যক্তিকে জিজ্ঞাসা করে তাহার ন্তায় তুমি আমাকে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে। হে দেব। ঐ তোমার মুগ্ধত্ব এবং সর্বজ্জত্ব এতহুভয় আমার স্মৃতি পথে উদিত হইয়া মনকে যেন মুগ্ধ করিতেছে॥ ১৭॥

জ্ঞানং পরং স্বাত্মরহঃ প্রকাশং প্রোবাচ কম্মৈ ভগবান্ সমগ্রং।
অপি ক্ষমং নো গ্রহণায় ভর্ত্ত র্বদাঞ্জসা যদৃজিনং তরেম ॥ ১৮ ॥
ইত্যাবেদিত হার্দায় মহুং স ভগবান্ পরঃ। আদিদেশারবিন্দাক্ষ আত্মনঃ পরমাং স্থিতিং ॥ ১৯ স এবমারাধিত পাদতীর্থাদধীত তত্মাত্ম বিবোধমার্গঃ।
প্রণম্য পাদে পরিবৃত্ত দেবিহাগতোহং বিরহাতুরাত্মা ॥ ২০॥

#### প্রীধরস্বামী।

স্বাত্মন স্তবরহঃ রহস্যাং তত্তং তস্য প্রকাশকং কলৈ ত্রন্ধণে সর্ব্ধনামত্বমার্ধং নোহন্মাকং গ্রহণায় অপি ক্ষমং যদি যোগ্যং তহি বিদ। ভর্তঃ স্থামিন্। যথ যতঃ বুজিনং সংসার ছঃখং অনায়াসেন তরিয্যামঃ ॥ ১৮॥

আবেদিতো হার্দো হাদিস্থোহভিপ্রায়ো যেন তবৈ ॥ ১৯॥

আরাধিতপালো ভগবান্স এব তীর্থং গুরুস্তস্মাদধীতঃ অধিগতঃ তত্ত্বাস্মবিবোধস্য প্রমায়ক্তানস্য মার্গো যেন সোহহং দেবং শ্রীকৃষ্ণং পরিবৃত্য প্রদক্ষিণী কৃত্য ॥ ২০ ॥

#### ক্রমসন্দর্ভঃ।

তস্মাৎ জ্ঞানং পরমিতি। বৃদ্ধিনং বিদামপি তথা ছয়ি সন্দেহেন জাতং নিজত্বংখং। ভবৎগদাস্ভোজনিষেবণোৎস্কানামন্মা-কমন্তত্বংখাম্পা ইমাদিতি ভাবঃ॥ ১৮॥

পরমাং স্থিতিং চতুঃশ্লোকীপ্রোক্তাং তাদৃশরপত্বেপি রহস্যাণ্যপ্রেমবশতাময়লীলাময়ীং ॥ ১৯ ॥

অধীতোজ্ঞাতঃ তত্ত্বেন যাথার্থ্যেন আত্মাভীষ্টবিজ্ঞানস্য মার্গশ্চতুংশ্লোকীরূপো যেন সঃ। তদ্য চ ভগবং প্রেমবশ্বস্থ প্রতিপাদকত্বা-দ্বিরহাতুরাত্মের দ্বিহাগতোহহমিতি। অনেন চ তদ্য রুক্ষজ্ঞানতাংপর্যাত্বং স্বতএব প্রতিতং ॥ ২০ ॥

# গ্রীবিশ্বনাথচক্রবত্তী ।

অত এতদাদি সংশ্যাপনোদনষেব জ্ঞানমিচ্ছামীত্যাহ জ্ঞানমিতি স্বান্ধনন্তৰ বহুঃ সর্বাগমাং বহুজং যন্ম জ্ঞিজাজং তস্ত্র প্রকাশো যত্র তজ্জ্ঞানং নতু ত্বন্ন প্রতিশ্রুতং তন্মহিমাবভাসমিত্যর্থঃ। কলৈ ভবান্প্রোবাচ চেদদ। যথা কলৈ ভগবান্প্রোবাচ অপিতুন কন্মা অপীতার্থঃ। তদপি যদ্যেবং মামনুকম্পনে তদা হে ভর্ত্তর্বদ। তচ্চ নোগ্রহণার ক্ষমং অন্মাকং শুদ্ধনাজ্বতাং গ্রহীতৃং যদি যোগ্যং জ্ঞান বিশ্ব শিক্ষা গ্রাত্ব কিন্তা আবিদ্ধি কিন্তু লক্ষণমিজিজাজ্ঞং সংপ্রত্যুগস্থিতং যতুক্লসংহার ত্বদেহান্তর্কানাদিকং চ ছঃখসিদুং॥ ১৮॥

মহাং নতু মৈত্রেয়ায়াপীতার্থঃ। আত্মনঃ স্বদ্য স্থিতিং বাবিদিতিং লীলায়। মর্যাদাঞ্চ দারকাদি ধামস্থ নিতানিবাসঞ্চ কিন্ত যা স্থিতিঃ শুক্দেবেন ন বিবৃতা নাপুাদ্ধবেন বিত্রায়াস্তকৈ কলৈছিদপীতাতঃ দিদ্ধান্তবিশেষালাভাৎ নিজ্ঞিয়ম্বদক্রিয়ম্বাদীনামচিন্তা-শক্তিসিদ্ধান্তবিকে। যথোক্তং ভাগবতামৃতে কর্মাণ্যনীহেতি পদামধিকৃতা তত্ত্ব বাস্তবং চেং স্থাদিনাং বৃদ্ধিভ্রম স্তদা নস্থা-দেবেতাচিস্তোব শক্তিলী লাস্থ কারণমিতি॥ ১৯ ॥

স উদ্ধবোহং আরাধিতপাদে। ভগবান্ সএব তীর্থং গুরুস্তশাদধীত তত্ত্বরপ্স্য আত্মবিবোধ্স্য মার্গে। থেন সং। পরিবৃত্য পরিক্রম্য ততঃ পরং ভগবতা কিং ক্বতং তন্ম্যা ন দৃষ্টমিতি ভাবং ৫২০॥

হে ভগবন্! আপনি আত্মতত্ত্ব প্রকাশক যে জ্ঞান ব্রহ্মাকে কহিয়াছিলেন তাহা যদি আমাদের গ্রহণ যোগ্য হয় তবে বলুন, যাহাতে অনায়াদে আমরা সংসার ছঃখ হইতে উত্তীর্ণ ইইব ॥ ১৮॥

হে বিজুর! আমি এই প্রকারে তাঁহাকে হৃদয়স্থ অভিপ্রায় আবেদন করিলে সেই ভগবান্ পরম-পুরুষ আপনার পরমা স্থিতি আমাকে উপদেশ করিলেন ॥ ১৯॥

আমি তদ্বারা তদীয় পদারবিন্দ আরাধনা করিয়া পরমাক্ত জ্ঞানমার্গ প্রাপ্ত হইয়াছি, পরে তাঁহার পাদপদ্মে প্রণাম পূর্বক তাঁহাকে প্রদক্ষিণ করিয়া এ স্থানে আদিতেছি কিন্তু আমার অন্তরাক্সা তাঁহার বিরহে আতুর হইতেছে॥ ২০॥ সোহহং তদ্বনাহ্লাদ বিয়োগার্ভিযুক্তঃ প্রভো। গ্রিষ্টে দ্য়িতং ক্রন্থ বৃদ্ধাঞ্জমসগুলং॥ ২১॥ যত্র নারায়ণো দেবো নরশ্চ ভগবানৃষিঃ। মৃত্রতীত্রং তপো দীর্ঘং তেপাতে লোকভাবনো ॥ ২২ শ্রীশুক উবাচ॥

ইত্যুদ্ধবাহুপাকর্ণ্য স্থহদাং হুঃসহং বধং। জ্ঞানেনাশ্ময়ৎ ক্ষতা শোক্ষুৎপতিতং বুধঃ॥ ২০॥ স তং মহাভাগবতং ব্রজন্তং কোরবুর্ষভং। বিস্তম্ভাদুভাধতেদং মুখ্যং ক্ষুপ্রিগ্রহে॥ ২৪॥ জ্ঞানং পরং স্বাত্মরহঃ প্রকাশং যদাহ যোগেশ্বর ঈশ্বর স্তে।

# শ্রীধরস্বামী।

ত্রস্য দর্শনেনাহলাদঃ বিরোগেনার্ত্তিত তাভ্যাং যুতঃ। তস্য বদ্ধ্যাশ্রমং স্থানং গমিষ্যামি॥ ২১॥

মূহ পরোপদ্রশূন্যং তীব্রং হৃশ্চরং। দীর্ঘং আকল্লান্তং তেপাতে তপশ্চরত ইত্যর্থঃ লোকভাবনৌ লোকানুগ্রাহকৌ॥ ২২॥ জ্ঞানেন বিবেকেন॥ ২৩॥

বিস্তম্ভাৎ বিশ্বাসাৎ ॥ ২৪ ॥

ষ্থ যন্ত্রাপ্র প্রেল্ড নাধকাঃ সন্তঃ চরন্তি। নহি কৃতার্থানামনাৎ কৃত্যমন্ত্রীতার্থঃ ॥ ২৫ ॥

# ক্রমসন্তঃ।

বিরহাতুরাত্মা চেত্তহি কথং চলিতুং গদিতুং বা শকোষি ততাহ সোহমিতি। দর্শনাহ্লাদঃ শুনকৈর্জগবলোকাদিতাহুসারেণ। বিয়োগার্ত্তি যুত্ত্ব-নূলোকং পুনরাগত ইতাহুসারেণ ততো বিয়োগেহিপি মধ্যে মধ্যে স্ব সাক্ষাৎকারা ০ সমর্থঃ সন্তস্য দয়িতং মাং প্রস্থাপন্নিতুং বাঞ্তিং বদ্য্যাশ্রমমিপি গমিষ্যামীতার্থঃ ॥ ২১ ॥ ২০ ॥

বিস্ত্রাৎ প্রণয়াৎ। বিস্তঃ প্রণয়েহপি চ ইত্যমনঃ ॥ ২৪ ॥

यदेनव জ্ঞানং স্বোহ্সাধারণো যো ভৃত্যার্থঃ ভবংপদাজোজনিষেবণোৎস্থক ইত্যুক্তাহ্মারেণ সেবারপত্তৎকারিণোবিফোভ্ত্যা-

# धीविधनाथ ठळवडी ।

নতু স্বং তদ্বিরহব্যথয়াপি কথং জীবসীতি ততাই। স্কণে স্কণে তদ্দর্শনেনাহ্লাদগুদ্বিয়োগেনার্ভিশ্চ তাভ্যাং যুতঃ। বদর্যাশ্রম মিতি ততৈরে গস্তং ভগবদাদেশাং ॥ ২১ ॥

েতিত্রৈর তদংশঃ সাক্ষায়ায়ায়ণ আন্ত ইত্যাহ ধত্রেতি। মৃত্ সর্বলোকস্কথদং তীব্রং সর্বলোকৈজ্পচরং দীর্যং বহুকাল ক্যাপি লোকামাং ভাবনো উৎপাদকৌ পালকৌ বা॥ ২২॥

স্থ্যনাং বধং তঃসহমপি উদ্ধবাৎ সকাশাৎ ইত্যেবং প্রকারকম্পাকর্ণোত্যবয়ঃ। জ্ঞানেন রুঞ্ছামণি নিম্নোচ ইত্যাছ্যদ্ধবোক্তি তাৎপর্যাপ্র্যালোচন জনিতেন ॥২৩॥

বিস্ত্রাৎ বিশ্বাসাৎ স্বতোতিকনিষ্ঠমপি ক্ষণপরিএহে কৃষ্ণং পরিএহীতুং বশীকর্তুং মুখ্যং স্বতোতিশ্রেষ্ঠং অতঃ কনিষ্ঠা অপি ভক্তান্তেকবক্তো জোঠেরপি শুকা কর্ত্তব্য ইত্যত্র বিগ্রবাক্যমেব প্রমাণ্মিতি বোধিতং ॥ ২৪ ॥

নোহমভামিতামদোৰ যোশেতি বিজেপি বহুজং যদ্যমাদিফোভ্তা বৈষ্ণবাঃ মভুত্যানামর্থং ভক্তাুপদেশরূপং, কুর্বাণাঃ কুপ্রা

হে বিছুর! সেই শ্রীক্বঞ্চের দর্শন জন্ম আনন্দ এবং বিয়োগ জনিত আর্ত্তি এই উভয়ে সংযুক্ত হইয়া এক্ষণে আমি তাঁহার দয়িত স্থান বদরিকাশ্রমে গমন করিতেছি॥ ২১॥

সেই স্থানে লোকাতুগ্রাহক ভগবান্ নর নারায়ণ ঋষি কল্পান্ত কাল পর্যান্ত পরোপদ্রেব শৃন্য হুশ্চর তপস্থা আচরণ করিতেছেন। ২২ ॥

শুকদেব কহিলেন। উদ্ধবের প্রমুখাৎ স্ক্রতর্গের ত্রঃসহ নিধনবার্ত্তা শ্রেবণ করিয়া বিদ্ধরের শোক সাগর উচ্ছলিত হইয়া উঠিল কিন্তু তিনি বিবেক দ্বারা তাহার উপশম করিলেন॥ ২৩॥

শ্রীক্ষের পরমান্দ্রীয় ভাগবত শ্রেষ্ঠ উদ্ধব ঐ প্রকার কহিয়া বদ্য্যাশ্রমে যাইতে উদ্যত হইলে কৌরবশ্রেষ্ঠ বিছুর বিশ্বাস বশতঃ তাঁহাকে কহিলেন॥ ২৪॥

অহে উদ্ধব! ভগবান্ যোগেশর তোমাকে আত্ম তত্ত্ব প্রকাশক যে পরম জ্ঞান কহিয়াছেন তাহা

বকুং ভবামোর্হতি যদ্ধি বিষ্ণোষ্ঠ ত্যাঃ স্বভ্ত্যার্থ কৃতশ্চরন্তি॥ ২৫॥ . শ্রীউদ্ধব উবাচ॥

নমু তে তত্ত্বসংরাধ্য ঋষিঃ কোশারবোহন্তিকে। সাক্ষান্তগবতাদিন্টো মর্ত্তালোকং জিহাসতা॥২৬ ইতি সহ বিছুরেণ বিশ্বমূর্ত্তে গুণকথয়া স্থধয়া প্লাবিতোরুতাপঃ। ক্ষণমিব পুলিনে যমস্বস্তৃস্ত্বাং সমুষিত উপগবি নিশাং ততোহগাৎ॥ ২৭॥

শ্রীরাজোবাচ॥

## अधिवस्थामी ।

তত্বায় সংরাধ্য ইতি অয়ং ভাব: ভগবতৈব স্মরণমাত্রেণ তবাপি তত্বমুপদিষ্ঠপ্রায়ং। অথ কেবলং অসম্ভাবনাদি নির্ভয়ে জ্ঞানী কশ্চিদারাধ্যঃ সচ তবারাধ্যো মৈত্রেয়ো নত্বহং। মমান্তিকে এব তত্বপদেশে তদ্যাদিষ্টত্বাদিতি ॥ ২৬ ॥ প্লাবিতঃ অপনীতঃ উক্তাপো যদ্য। যমস্বস্থ্যুনায়াঃ পুলিনে তীরে তাং নিশাং ক্ষণমিব সমূষিতঃ ঔপগবি কৃদ্ধবঃ ॥ ২৭ ॥

#### ক্রমসন্দর্ভঃ।

শ্চরম্ভি অমৃতিষ্ঠিন্তীতি তম্ম জানম্ম ভক্তিময়ত্বং ব্যক্তং। অতএবান্মিন্ বাক্যে পূর্ব্বোক্ত শ্রীমচ্ছববাক্যে রহঃশলশ্চতুঃশ্লোকী পঠিত-রহম্ম শব্দেন সমানার্থতয়া নির্দিষ্টঃ। অতঃ শ্রীভগবদ্বাক্যে মলছিমাবভাসমিতি মহিমশন্দ্যাপি তৎপর্য্যস্কতায়ামেব তাৎপর্য্যঃ। অতন্তথাভূতোহপি প্রেমবশ এবাহং তথা তথা নরলীলাদাবাবিষ্টো ভবামীতি শ্রীভগবতা সিদ্ধান্তিতমপি পর্মস্থিতিশক্ষাপ্যবৈত্রব তাৎপর্য্যাৎ॥ ২৫॥ ২৬॥

বিশ্বমূর্ত্তেঃ সর্ব্বতঃ সাক্ষাদিব ক্ষুরতঃ। অতএব বিরহেহপি গুণকথয়েত্যাদি ॥ ২৭ ॥

# শ্ৰীবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

অজ্ঞলোকানাং গুরবো ভবস্তএব ভ্রমন্তি অতন্তৎদেবকাভিমানিনে মহুং ভগবজ্জানমুপদিশেত্যর্থ: ॥ ২৫॥

ইদমভার্হণীয়ং কথমহং শিধ্যীকুর্ঘামিতি স্বগতং ক্রবর্য়ে মহাভাগ যদ্ভগবন্ধুথাদবগতং তস্ত তদীয় যাদবাদীনাঞ্চ দেহত্যাগং বিনৈব স্বস্থামস্থিতস্বং তত্ত্বয়োক্তমেব কিন্ত তদীয় জন্মকর্মাদ্যশেষবিশেষতত্বানি জিজ্ঞাসদে চেৎ তহি ঋষিদৈ ত্রেয় এব গুৰুঃ কর্ত্তব্য ইত্যাহ নম্বিতি নমু নিশ্চিতমেব তদ্য ভাবস্তত্বং তেন স্বভূত্যার্থক্বত্বেন গুক্তত্বেন গুক্তব্বেনতি যাবৎ সংরাধ্য আরাধ্যো মৈত্রেরএব নতু অহং যতন্ত প্রদেশার্থ মমান্তিকে ভগবতা সাক্ষাৎ স আদিষ্ট এব ॥২৬॥

তাং নিশাং কণমিব সম্বিতঃ ঔপগবিঃ ঔপগবভাপত্যমূদ্ধবঃ ততঃ প্রাতরগাং ॥ ২৭॥

আমাদিগকে বলিতে যোগ্য হও যে হেছু বিষ্ণুভক্তগণ আপনার ভৃত্যদিগের প্রয়োজন সাধনার্থই বিচ-রণ করিয়া থাকেন, অতএব আমি তোমার ভৃত্য, আমাকে ভগবতত্ত্ব উপদেশ কর॥ ২৫॥

উদ্ধব কহিলেন হে নহাশর! আপনি আমার পূজনীয় আমার নিকট তত্ত্বোপদেশ গ্রহণ করা উচিত হয় না, তত্ত্বজ্ঞান উপদেশের নিমিত্ত যিনি আপনার পরমারাধ্য হইতে পারেন দেই এই মৈত্রেয় মুনি, মহাশয়ের নিকট উপস্থিত আছেন, ইহাঁকে জিজ্ঞাদা করুন্। ভগবান্ যথন মর্ত্তালোক পরিত্যাগ করিয়া গমন করেন, তথন তিনি স্বয়ংই উপদেশ করিয়াছেন, অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণ যথন স্মরণ কহিয়াছেন তখন আপনার প্রতি তত্ত্বোপদেশ হইয়াছে, অধুনা কেবল অসম্ভাবনাদি নিবৃত্তি নিমিত্ত কোন জ্ঞানির আরাধনা করিতে হইবে, সে বিষয়ে মৈত্রেয়ই আপনার আরাধ্য হইতে পারেন ॥ ২৬॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ! এই প্রকারে বিছুরের সহিত বিশ্বমূর্ত্তি ভগবানের গুণ কথন রূপ অমৃত বারা উদ্ধবের গুরুতর সন্তাপ অপনীত হইল। তিনি সেই রাত্রি যমুনাতীরে অবস্থিতি করিয়া ক্ষণকালের স্থায় তাহা যাপন করত তথা হইতে প্রস্থান করিলেন॥২৭॥ নিধনমূপগতেরু র্ফিভোজেম্বধিরথর্থপ যুথপেরু মুখ্যঃ। স তু কথমবশিষ্ট উদ্ধবো যদ্ধরিরপি তত্যজ্ঞ আকৃতিং ত্র্যধীশঃ॥ ২৮॥ শ্রীশুক উবাচ॥

ব্ৰহ্মশাপাপদেশেন কালেনামোঘবাঞ্চিতঃ। সংহত্য স্বকুলং স্ফীতং ত্যক্ষ্যন্ দেহমচিন্তয়**ে**॥২৯

#### ঐধরস্বামী।

ব্রহ্মশাপেন নিধনং প্রাপ্তের্। যত্মাৎ ত্ররাণাং ব্রহ্মদানামধীশো হরিরপি আক্বৃতিং মন্ন্য্যাকারং ত্যক্তবান্ ॥ ২৮ ॥ ব্রহ্মশাপঃ অপদেশো মিবং যস্য তেন কালেন স্বশক্তি রূপেণ অমোঘং বাঞ্চিতং যস্য নহত্ত শাপঃ প্রভু: কিন্তু ভগবদিছে যৈব ইত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

#### ক্রমসন্দর্ভঃ।

নিধনং নিতরাং ধনস্বরূপং শ্রীকৃঞ্চনিত্যলীলাধাম। উপ সমীপতোব্যবধানং বিনৈব গতের্ স তু কথমবশিষ্ট:। এক এব প্রপঞ্চে স্থিত:। যং যত্মাজ্রাণাং ব্রহ্মাদীনাং বা অধীশো হরিরাকৃতিং বিরাড়াকারং ত্যক্তবান্। মত্যলোকং জিহাসতেতি অস্মালোঁকাছপরতে ইতি পূর্ব্বাপরান্তরোধাং ॥২৮॥

এবং ত্যক্ষান্ দেহমিতি চ জ্বেং। এতচ্চ শ্রীকৃষ্ণসন্দর্ভদ্য ত্রিনবতিত্ম বাক্য প্রস্কৃতিয়া বিচার্যাং। তথাহি তদেবং বদ্যপি ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্থ স্বর্মং ভগবত্বে স্বর্চু নির্দারিতে নিত্যমেব তজপত্বেনাবস্থিতিরপি সিদ্ধা তথাপি মলধিয়াং লান্তিহানাথমিদং বিত্রিয়তে। তত্র তাবদারাধনাবাক্যেনৈর দা সিদ্ধাতি। আরাধ্যস্যাভাবে আরধনানোদনায়াবিপ্রলিক্ষাজন্যস্থাপত্তেঃ। তচ্চ পরমাপ্তে শাস্ত্রেণ সংভবতি। সংভবে চ পুরুষার্থাভাবাৎ শাস্ত্রানর্থক্যং। আরোপশ্চ পরিচ্ছিন্ন গুণরূপ এব বস্তুনি করতে নানস্তর্থারূপে। শ্রীস্থামি-চরবৈরপীদমেব পৃষ্টমেকাদশান্তে। ধারণাধ্যানমঙ্গলমিত্যত্র ধারণায়া ধ্যানস্ত চ মঙ্গলং শোভনং বিষয়ঃ। ইতর্থা তয়োনি বিষ্ক্রিম্বর্মং। দৃশ্বতে চাদ্যাপ্যপাদকানাং সাক্ষাংকার স্তংফল প্রাপ্তিশ্বেতি ভাব ইতি। শ্রমতে চৈবং পঞ্চনে নবস্থ বর্ষের্ম তভাদবতা রোপাসনাদি। যথোক্তং নবস্বপি বর্ষের্ম্বর্গবান্নায়ায়ণোমহাপুর্বয়ঃ পুরুষাণাং তদম্প্রহায়ান্ম তভাদ্যাহ্যনাম্বাদ্যাপি সন্নিধীয়ত ইতি।

#### শ্ৰীবিখনাথচক্ৰবৰ্ত্তী

নিধনং নাশং বলক্ষাজ্ঞাধীশো হরিরপি আ সমাক্প্রকারেণ ক্কতিং চেষ্টাং লীলাং তত্যাল সমাপ্তীচকারেতি প্রকটোহর্থ:।
বন্ধর্থস্ত নিতরাং ধনং সর্ব্ধস্বং কৃষ্ণং প্রপঞ্চাগোচরীভূতমপি উপগতেষ্ নিকটপ্রাপ্তের্ বৃষ্ণাদিব্ স তু উদ্ধবং ক্থমবিশিষ্টং তদীয়বিরহস্তাপম্পলদ্ধ্যেকাংশেনাপি প্রকটতয়া হিত্যনোচিত্যাদিতি ভাবং। নচ সর্ষ্ণাদিমপ্রসিদ্ধা মন্তব্যঃ যতঃ অধিরপেত্যাদি।
নমুবদরীং দং প্রযাহীতি ভগবদাজ্ঞাং কথমস্তথা কুর্যান্তবাহ যস্য হরিঃ সর্ব্বভূংখহর্তাপি প্রভূং আকৃতিং ইন্দিতমপি তত্যাল।
আকারন্ত্রিক ইন্দিতমিত্যমরঃ ব্রহ্ণদেবীষু তদ্যাত্মাচিরং গোষ্ঠং শুশ্রাম্বরং পতীন্ সতীরিতিবদাজ্ঞাদান সময়ে যদি কিম্পীন্ধিতম
ক্রিয়ত্তদা মহাস্তবৃদ্ধি রসাবৃদ্ধবো বদরিকাশ্রমং নাগমিষ্যত্তৎ সমীপ এবাস্থাস্থাদিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

প্রত্যন্তরমাহ ব্রহ্মশাপাপদেশ: প্রপঞ্চাগোচরীকরণে মিবং তেন স্কুলং সংস্কৃত্য অচিন্তরং কালেনাপি অমোঘং বার্থীকর্ত্তুং অশক্যং বাঞ্ছিতমিচ্ছা যশু সঃ। স্কীতং স্বমধ্যাদাতোপ্যতিবিস্তৃতং দেহং ত্যক্ষন্ অচিন্তরং। তদ্দেহশু স্চিদানলরপত্বেন বিভূষেপি স্বর্ধানিবন্ধনং প্রাপঞ্চিকলোকচক্ষ্ণোচরীভূতত্বমেব স্কীতত্বং। অত্র সবিশেষণেহি বিধিনিষেধৌ বিশেষণমুপসংক্রামতঃ সতি বিশেষো বাধে ইতি স্থান্ধন ত্যাগক্রিয়া বিশেষণ এবাবেতি নতু বিশেষা ঘণা চৈত্রো রাজা ভবতি দেহং পৃষ্টমদৌ চকার ইরং

রাজা পরীক্ষিৎ এই সমস্ত বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ ! অধিরথ যুথপের যুথপিত বৃষ্ণি এবং ভোজ বংশীয়ের৷ ব্রহ্মশাপে নিধন প্রাপ্ত হইলে ব্রহ্মাদি দেবত্রয়ের অধীশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকেও মানব দেহ ত্যাগ করিতে হইয়াছিল, যদি সকল বিনষ্ট হইল তবে কেবল উদ্ধব কি রূপে জীবিত রহিলেন ॥ ২৮॥

क्षकरत्व कहित्नन महाताज ! बक्राभाभ व्यभाग माज जगवानत्र हेष्ट्राहे नकरत्व भूने, दक्श

## क्रममन्दः।

সন্নিধানং চেদং দাক্ষজপেণৈব। প্রীপ্রহামাদৌ গতিবিলাদাদের্মলিতছাৎ। তত্র চাম্মনা স্বর্মেবেত্যুক্তং। তথা নিতাত্বএব শালগ্রামশিলাদিষু নরিসিংহত্তাদিভেদশ্চ সঙ্গচ্চতে। তত্তদবতারদানিধ্যাদেব হি তত্তভেদঃ। তথা প্রক্রিফামধিক্রত্যাপি গীতং বিফু-ধর্ম্মোত্তরস্থ শীকৃঞ্সহস্রনাম প্রারত্তে। তদ্য কৃষ্ণাশ্যঃ স্থত্যা বিফুর্গোপাঙ্গনাবৃতঃ। তাপিঞ্ খ্যামলং রূপং পিঞ্োতংসমদর্শয়দিতি। অত্রে চ-তথাক্টা। মামবেহি মহভাগ কৃষ্ণকৃত্যবিদাংবর। পুরস্তুতোহন্মি ছত্তত্ত্যা পূর্ণাঃ স্থাত্তে মনোর্থা ইতি। তথা পাল্লনির্ব্বাণ-থ**েও। পশ্য স্বং দর্শয়িষ্যামি স্বরূপং বেদগোপিতমিতি শ্রীভ**গবদ্বাক্যানন্তরং ব্রহ্মবাক্যং ততোহপশ্যমহং ভূপ ৰালং কা<mark>লাযুদপ্রভং।</mark> গোপকন্যাবৃতং গোপং হসন্তং গোপবালকৈঃ। কদ্যমূল আসীনং গীতবাসসমভূতং। বনং বৃদ্ধাবনং নাম নবগল্লবমণ্ডিতমি-ত্যাদি। ত্রেলোক্যসম্মোহনতত্ত্বে প্রীমদন্তাদশাক্ষর প্রসঞ্জে অহনি শং জপেনাত্রং মন্ত্রী নিয়ত্যানসং। স পশ্যতি ন সন্দেহো গোপরূপ ধরং হরিমিতি। গোতমীয়েচ সদাচার প্রদক্ষে। অহনিশিং জপেদ্যস্ত মন্ত্রী নিয়তমানসঃ। স পশুতি ন সন্দেহো গোপ্রেশ ধরং হরিমিতি শ্রীগোপালতাপনী শ্রতিশৈচবং তহুহোবাচ এলণোসাবনবরতং মে ধাতেঃ স্ততঃ পরাদ্ধান্তে সোহবুধাত গোপবে-শো মে পুরস্তাদাবির্বভূবেতি। সিদ্ধনির্দ্ধেশাহপি জায়তে। যথা বন্দে বৃদ্ধাবনাধীনমিন্দির।নন্দমন্দিরমিতি বৃহন্নারদীরারস্তে মঙ্গলাচ রণং। গৃহে সংতিষ্ঠতে যস্ত মাহাত্মাং দৈতানায়ক। দারকায়াঃ সমূত্তং সালিধ্যং কেশবস্ত চ। রুক্মিণীসহিতঃ ক্লফো নিত্যং নিবদতে গৃহ ইতি। স্থান্দ্বারকামাহাত্ম্যে বলিংপ্রতি প্রীপ্রহলাদ্বাক্যং ব্রতিনঃ কার্ত্তিকে মাদে স্নাতশ্র বিধিবন্ম। গৃহাণার্ঘ্যং ময়া দত্তং রাধ্যা সহিতো হরে ইতি। পাদ্মকার্ত্তিকমাহাত্মে তৎ প্রাতঃ স্নানার্য্যমন্ত্রং। এবঞ্জ শ্রীসদন্তাদশাক্ষরাদয়ো মন্ত্রাস্তত্ত্পরিক রাদিবিশিষ্টতরৈবারাধ্যত্বেন সিদ্ধনির্দেশ মেব কুর্বস্তি তদা আবরণাদিপূজামন্ত্রাশ্চ। কিং বহুনা কক্ষবিপাক প্রায়শিচত্তশাল্তেইপি তথা শ্রায়তে। যদাহ বৌধায়ন: হোমস্ত পূর্ববিৎ কার্য্যো গোবিন্দ গ্রীতয়ে তত ইত্যাদ্যনন্তরং। গোবিন্দ গোপীজনবল্লভেশ কংসাস্থ্যত্ন ত্রিদশেক্তবন্দা। গোদানভৃপ্তঃ কুরু মে দয়ালো অর্শোবিনাশং ক্ষপিতারিবর্গ ইতি। অন্যক্ত চত্র যথা গোবিন্দ গোপীজনবল্লভেশ বিধ্বস্তকংস ত্রিদশেক্রবন্য গোবর্দ্ধনান্তি প্রবরৈকহস্ত সংম্ফিতাশেষগ্রাং প্রবীণ। গোবেত্রবেণুক্ষপণ প্রভূত-মা দ্সতথোগ্রং তিমিরং ক্ষপাদিতি। স্পষ্টং চ তথা তং প্রীগোপালতাপন্যাং গোবিন্দং স্কিদানন্দবিগ্রহং স্থুরভূক্হতলাসীনং সভতং সমক্রপাণোহং ভোষয়ামীতি। অতএব প্রস্কৃতোহিশ্ম ছন্তক্তোত্যেবোক্তমিতি। অলং চৈবং বিধপ্রমাণসংগ্রহ প্রপঞ্জেন। यত শিচ্ছতৈ জাকবাঞ্জিত। নাং তৎপরিচ্ছেদাদী নামপি তথা নিত্যাবস্থিতি ছেনাবিভাবতি রোভাবাবের দ্বিতীয় সন্দর্ভে সাধিতে। তঃ। সর্ববোপত্তিনাশৌ তু নিসিজৌ। ততন্তদবতারাণাং কিমৃত স্বয়ং ভগবতো বা তম্ভ কিমৃত তরামিতি। যথাচ ব্যাখ্যাতং জগৃহে পৌকৃষং ক্লপমিত্যত্র তত্ত্ববাদ গুরুভিঃ ব্যক্তাপেক্ষয়া জগৃহে। তথাহি মন্ত্রভাগবতে। অহেয়মনুপাদেয়ং যজ্ঞপং মিত্যমব্যয়ং। স এবাপেক্ষ্য রূপাণাং ব্যক্তিমেব জনার্দ্ধনঃ। অগৃহাদ্যস্থজচ্চেতি কৃঞ্বামাদিকাং তন্ত্রং। পঠ্যতে ভগবানীশোমূচবুদ্ধিব্যপেক্ষ্মা। তম্সা তাপগুঢ়দা যুত্তমঃ পান্মী শিতুঃ। এতৎ পুরুষরূপদা গ্রহণং সমুদীর্ঘতে। রুফ্ডরামাদিরূপাণাং লোক ব্যক্তিব্যপেক্ষয়েতি। এবনেব প্রথমে বাদশাধ্যামে বিধুয়েত্যাদি পদ্যে স্বামিভিরপি ব্যাখ্যাতং। যত্র দৃষ্টতকৈবাস্তহি তঃ। নম্ব্রুত গতঃ। যতো বিভুঃ দর্ম্ব-গত ইতি। তথা মাধ্বভাষ্যপ্রমাণিতা শ্রুতিক। বাস্তদেব সন্ধ্রণঃ প্রত্যমোহনিক্তরোহং মৎস্যঃ কূর্মো বরাহো নরসিংহো বামনো রামো রামো রামক্তফৌ বৃদ্ধঃ কল্পিরহং শতধাহং দহস্রধাহ মমিতোহমনত্তোহহং। নৈবৈতে জারত্তে নৈতে শ্রিয়ত্তে নৈবামজ্ঞান-বন্ধো ন মুক্তি:। সর্বাএব ভেতে পূর্ণা অজর। অমৃতাঃ প্রমাঃ প্রমানলা ইতি চতুর্বেদি শ্বায়াং। তথা চ শ্রীনৃসিংহপুরাণে মুগে

এবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

সাধ্বী স্ত্রী নষ্টাইতবদিতি। অত্র ত্যাগক্রিয়ায়া দেহেইয়য়বাধো ভগবদেহস্ত সচিদানলরপথেন নিতাছাৎ তথাই মহাবারাহে সর্বেনিতাঃ শাখতাণ্চ দেহাস্তস্ত পরাত্মনঃ। হানোপাদানরহিতা নৈব প্রকৃতিজাঃ কচিং। পরমানলদন্দোহা জ্ঞানমাত্রাণ্চ সর্ব্বত ইতি। তথা মাধ্বভাষ্যপ্রমাণিতা শ্রুতি। বাস্তদেবঃ সম্বর্ধাঃ প্রত্যাহানিকদ্ধে৷ হংসোমৎস্তঃ কৃদ্ধে৷ বরাহো নরিসংহো বামনো রামো রামা রুষ্ণে বৃদ্ধঃ করিবহং শতধাহং সহস্রধাহমমিতোইনস্থোইহং নৈবৈতে জায়স্তে নৈতে মিয়স্তে নৈবাং বদ্ধা রামো রামা রুষ্ণে বৃদ্ধঃ করিবহং শতধাহং সহস্রধাহমমিতোইনস্তোইহং নৈবৈতে জায়স্তে নৈতে মিয়স্তে নৈবাং বদ্ধা ন মুক্তিঃ সর্বাপ্র হৃত্ত পূর্ণা অজ্বা অমৃতাঃ পরমাঃ পরমানলা ইতি গোবিলং স্কিদানলবিগ্রহং বৃল্যাবনস্থরভূক্ষতলাসীন্মিতি গোপালতাপ্নী। খতং সভাং পরং এক্ষ প্রধাং নৃকেশরিবিগ্রহ্মিতি নৃসিংহতাপনীচ। তথা অত্রৈব ক্ষেত্মস্বিনিম্নোচ ইতি। আলায়াস্তর্ধান্ত্র স্ববিষং লোক্লোচনমিতি ব্রুপ্রবনিতানাং বর্ধষ্ট কাম্দেব্যিত্যাদি শ্রুতিশ্বতি বাক্যানি বৃহ্নন্তের

তাহা অন্যথা করিতে পারে না, তিনি আপনার কাল শক্তি দারা প্রবৃদ্ধ সীয় কুল সংহার করিয়া আত্ম দৈহ পরিত্যাগ করিবার নিমিত্ত এই চিতা করেন॥২৯॥

灣

অত্মাল্লোকাছপরতে ময়ি জ্ঞানং মদাশ্রয়ং। অর্হত্যুদ্ধব এবাদ্ধা সম্প্রত্যাত্মবতাম্বরঃ। ৩০॥ নোদ্ধবোণুপি মন্মুনোযদ্গুণৈ না দিতঃ প্রভুঃ। অতোমদ্বয়ুনং লোকং গ্রাহয়নিহ তিঠতু॥ ৩১

#### শ্রীপরস্বামী

নয়ি উপরতে দতি জানমহ তি জ্ঞানযোগ্যো ভবতি নচান্য: ॥ ৩০ ॥

মতঃ সকাশাদীষদপি ন্নো ন ভবতীতি যদ্ যশাদগুণৈ বিষয়ে ন কোভিতঃ মদযুনং মদিষয়ং জ্ঞানং লোকভোপদিশন্ ইহ ভূতলে তিষ্ঠ হ ॥ ৩১ ॥

#### ক্রেম্সন্সর্ভঃ।

যুগে বিফুরনাদিম্র্রিসান্থায় বিশ্বং পরিপাতি ছুইছা ইতি। তথাচ শ্রীনৃসিংহতাপন্যাং তন্তামক্তির্ব্যাধ্যাতং এতদেব মৃসিংহ বিগ্রহং নিত্যমিতি। শ্রতিক সেরং ঋতং সত্যং পরং ব্রহ্ম পুরুষং নৃকেশরিবিগ্রহমিতি। এবঞ্চ ব্রাহ্মপাদােবিপি শ্রীমৎস্যদেবাদীনাঞ্চ পৃথক্ পৃথক্ বৈকুঠলোকাঃ শুরুত্তে। এবমেব জলেষু মাং রক্ষতু মৎশুম্র্রিরিতি নারামণবর্দ্মাগ্রুক্তমিপি সঙ্গছতে। তথাৎ ব্রহং ভগবতি শ্রিক্তেইপান্তথা সংভাবনমনাদিপাপবিক্ষেপএব। তদেবমভিপ্রেত্য তান্ ছুর্ব্দীনিপি বোধ্যিত্থ তন্ত বোপাশুত্বং শ্রীশুকদেবেন প্রতিপাদিতং পতির্গতিশ্যাক্ষকব্ষিসাহতাং প্রসীদতাং মে ভগবান্ স্তাম্পতিরিতি অতা বিশেষ জিজ্ঞাসাচেৎ কৃষ্ণ-সন্তো দৃশ্যঃ॥ ২৯॥

অহং ঞীক্লঞ্জপ আশ্রমো যয়েতি জ্ঞানস্থাপি বৈশিষ্ট্যমুক্তং। আত্মা অহমেব প্র**মপুরুষার্থত্নে বিদ্যতে** যেষাং তেষামাত্ম-বতাং শ্রেষ্ঠঃ॥ ৩০॥

যদ্ যশাদতিশরেন মদন্যনহাক্ষেতোঃ গুলৈঃ সহাদিভিন কিতঃ ন পীড়িতঃ গুণাতীত ইত্যর্থঃ যতঃ প্রাস্থার্থসমর্থশত। মদ্বয়ুনং মদিবয়ং জ্ঞানং গ্রাহয়নিতি বদরিকাশ্রমগতাং স্তাং স্তামহামুনীন্ প্রত্যপীতার্থঃ। তদিদং গ্রাহণং ব্যক্তমকব্যবিষ্যমাণ্যপি জ্ঞের মেব ভগবংসংকল্পভাত্যধাদাসংভ্বাং যথোক্তং অমোগবাঞ্ছিত ইতি॥ ৩১॥

# শ্ৰীবিশ্বনাপচক্ৰবত্তী ।

দ্রষ্টব্যানি অত্ত্ প্রকটার্থেন দেহত্যাগমবর্গময় পূর্কাপরবাক্যবিরোধমনবধাপ্যচ অস্ত্রপ্রকৃত্যপ্রও প্রেমভক্তামৃতাদ্ধিতাঃ শ্রীভাগবত্ত মোহিনীত্বে ব্যাধ্যাতত্বাৎ ব্যাধ্যাত্তমানত্বাচ্চ নৃন্মিতিপাঠে ন্থ নিশ্চিতং উনং দেহং স্বাংশরূপং নারায়ণাভিধং অবতারকালে স্বিন্ বৈকুণ্ঠাদাগত্য মিলিতং সংপ্রতি প্নবৈকুণ্ঠ প্রভাগিয়িত্বং স্বদেহাদিভজা তাঙ্গন্ আগতেভ্যো ব্রহ্মাদিভাই পালনার্থং দান্তন্ত্ তাজেদানার্যবাৎ দেহং বিরাড়াকারং পৃথীমিতি সন্দর্ভঃ ॥ ২৯ ॥

জন্মাৎ প্রাপঞ্চিকাল্লোকাত্পরতে স্বীয়রপঞ্গলীলামাধুর্যার্ছিভো বিরতে সতি অহমেবাশ্রাহা যন্ত তৎ অহং যজ্জানামি তত্ত্ দ্ববোহপি জ্ঞাতৃমহ তীতার্থঃ। মাং দিদৃক্ন্ মনুথাজ্জানং জিজ্ঞাস্থন্ বদরিকাশ্রমবাসিনো মুনীন্ মৎপ্রতিমুর্ভিত্বন জ্ঞানং গ্রাহ-য়িত্মিতি ভাবঃ। আত্মা অহমেব স্বামিত্বেন বর্তে যেষাং তেষামাত্মবতাং বরঃ শ্রেষ্ঠঃ॥৩০॥

স্প্রতিমূর্তিও উদ্ধবস্থ বোগ্যতামাহ অণুপি মত্তঃ সকাশাদীষদপি ন ন্যুনঃ যদ্যসাং গুলৈঃ স্ত্রাদিভিঃ। নতু জগত্যস্থিন্ গুণা-তীতাঃ পরস্মহস্রা জীবনুকা গুলৈরনর্দিতা এব সন্তি তেন কিং তেষাং তগবংসাম্যাৎ সতাং তহে বং ব্যাধ্যেরং গুলৈরপ্রাক্তি ব্লব্দ্ধিজ্ঞান বৈরাগ্যাদিভিনা দিতঃ তেষাং বেগধারণসামর্থ্যমেব তৈরন দিতত্বমত্র জ্ঞেষং। যথা কামাদিবেগধারণসামুর্থ্যমেব কামাদ্য নর্দ্দিতত্বমূচ্যতে উদ্ধবোহি অতির্থযুথ্পযুথ্পেয়ু মুখ্য ইত্যুচ্যতে। তদপি ন কাপি তাদৃশস্যাপ্রাক্তস্থ বলস্থাবিদ্বারঃ কৃত ইতি বল-বেগধারণং এবং বৃদ্ধাদীনামপি বেগধারণং ক্রেয়মেতদেবাসাধারণ্যং প্রস্তুং অহ্নিব বশীক্তমায় ইত্যর্থঃ। মহযুনং মজ্জানং ॥ ৩১ ॥

আমি এই মর্ত্তালোক হইতে উপরত হইব,সম্প্রতি জ্ঞানি শ্রেষ্ঠ উদ্ধবই মদ্বিষয়ক জ্ঞান প্রাপ্ত হইতে যোগ্য, তদ্কিম অন্য কাহাকেও উপযুক্ত দেখিতেছি না॥ ৩০॥

অপর উদ্ধব আমা অপেক্ষা কিঞিমাত্ত ন্যুন নহে, যে হেতু বিষয় দারা ইহার ক্ষোভ জন্মে মা, অতএব এই ব্যক্তিই মৰিষয়ক জ্ঞান লোকদিগকে উপদেশ করত এই ভূতলে অবস্থান করুক ॥ ৩১॥ १२

্রতাং ব্রিলোকগুরুণা সন্দিষ্টঃ শব্দযোনিনা। বদর্য্যাশ্রমমাসাদ্য হরিমীজে সমাধিনা ॥ ৩২ ॥ বিহুরোপুদ্ধবাৎ প্রুত্থা কৃষ্ণস্য পরমাত্মনঃ। ক্রীড়য়োপাত্তদেহস্য কর্মাণি শ্লাঘিতানিচ ॥ বিহুরোপুদ্ধবাৎ প্রেয়াণাং বৈর্যাবর্দ্ধনং। অন্যেষাং চুক্ষরতরং পশূনাং বিক্লবাত্মনাং ॥ ৩৩ ॥

#### শ্রীধরসামী

এবর্মনেনাভিপ্রায়েপ। শব্দবোনিনা বেদকর্ত্রা। ঈজে পূজ্যানাস ॥ ৩২ ॥ অন্যেষাং পশূনাং পশুতুল্যানাং বিক্লবাত্মনাং অধীরচিত্তানাং ॥ ৩৩ ॥

### ক্রমসন্দর্ভঃ।

বদ্ধাশ্রমং প্রতি গ্রনায় ভগবদাদেশোহয়ং শ্রীভগবদিহারময়েহস্মিন্ দেশে তেন স্থাত্মশক্যমাদিত্যভিপ্রায়ঃ। স্মাধিনা অনভাননোর্ত্তা। ক্রুছে, সাক্ষাদিব সিষেবে। তদিদং তু মৈত্রেয় সহিত্তর। সংক্ষেপেণ তদ্যুহণান্তরমেব জ্রেয়ঃ। ইতি তম্ম ধৈর্য্যকারণং দর্শিতং॥ ৩২॥

বিহুর ইতি ত্রিকং। উপাদান্যত্র প্রকটনং প্রাপঞ্চিকভক্তস্মীপান্যনার্থন্ধং। নেহস্তাসং অপ্রকটলীলাবকাশে ধামি স্ববিত্রহায় বিন্যাসং প্রবেশন্মিতার্থঃ। ধীরাণাং তশ্মিন্ লুপ্তচিন্তানাং তদ্ধপত্বেনৈব তদবস্থাননির্বাধিদ্যাবৰ্দ্ধনং। অন্যেষাং তদ্বিপরীত বুদ্ধীনাং তত্বাজ্ঞানাৎ ছবিভিন্যমিতার্থঃ॥ ৩০ ॥ ৩৫ ॥

# শ্ৰীবিখনাথচক্ৰবত্তী।

এবননেন প্রকাবেণ ত্রিলোকস্থানাং শুরুণাং কেষাঞ্চিদ্বশিষ্টানাং বদরিকাশ্রমবাসিনামূদ্ধবদারাপি শুরুণেত্যর্থঃ। শুতদেবাদিনিলার্থং বাণাদ্যস্থরজয়ার্থং পারিজাতাদি নয়নার্থং ব্রাক্ষণপুরাদ্যানয়নার্থং দেবকীপুরাদ্যানয়নার্থঞ্চ প্রায়েমিথিলাদি সমস্ত ভূতলস্বর্গ বৈরুপ্ঠ স্থতলাদীন্ গহুতা স্থদর্শনেন স্বত্রীমুখজানোপদেশেন চ তত্রত্যান্ কুতার্থমতাপি ভগবতা বদরিকাশ্রমানাগমনাৎ তত্রত্য ঋষিজনানামপ্যুৎকণ্ঠা মনুস্বত্য তত্রোদ্ধরঃ প্রস্থাপিতঃ কচিৎ করে বদরিকাশ্রমাপি স্বয়ং তৈনৈব গতঃ ইতি চেত্তদা উদ্ধবোপি তত্র ন প্রস্থাপিত ইতি জ্বেয়ং। সংদিষ্ট ইতি কন্চিৎ সন্দেশোপি প্রেষিতঃ। ইমং সন্দেশং নরনারায়ণাভ্যাং দেহীতি সন্দেশবিষয়ীকৃত ইতার্থঃ। সচ নোদ্ধবোহণুগীতি পদ্যমেব শব্দবোনিনাং শব্দানাং বেদলক্ষণানামপি ঘোনিকৎপত্তি র্যতঃ ইতিবেদেশপার্গলভা জ্ঞানং ভগবান্ জানাতীতি ধ্বনিঃ। তচ্চোদ্ধবে নাস্তমিতামুধ্বনিঃ। উদ্ধবমুধান্নরনারায়ণী তদেব প্রাস্থাত্য ইতি প্রত্যন্থ্যনিঃ। সন্দেশপত্রীচ স্বস্তি প্রীমন্নরনারায়ণী প্রতি বিজ্ঞাগনঞ্চেদং। সপাদ শতবর্ষ পর্যাইত্তব মৎপ্রকট প্রকাশ গতা লীলা ভবেৎ তন্মর্যাদাচ। সংপ্রতি বৃত্তেতি দ্বাক্রায়াং সপরিকরেণ ময়া অন্তর্জনিতে প্রভাসঞ্চ গছা অবতারিতান্ দেবাদীনাধিকারিক ভক্তান্ প্রতি যাপ্সদেষ্ প্রস্থাপ ব্রদ্ধপাধিতেনৈকেনাংশেন বৈকুঠে সার্জুনেনাংশেনালক্ষিতং যুম্বৎপদেচ গমাতে কিঞ্চ মৎপূর্ণস্বরপদর্শনদোৎকণ্ঠানাং যুমাকং ক্বতে মৎপ্রিয়পার্যদিমুথ্যেদ্বিনুদ্ধব স্বসার্ক্যসালানুণ্যে অর্পিতে যতঃ। নাদ্ধবোণ্ণি মন্ন্যনাে বৃদ্ধবিত্তাপা। ইহ বদরিকাশ্রমে॥ ৩২ ॥

ক্রীড়রের কত্রণ উপ আধিক্যেন আত্তো গৃহীতো দেহো যস্য তস্য তস্য লীলাশক্তেরধীন এব স তশু দেহস্তরৈর শক্ত্যাবির্ভাব্যতে চাস্তর্ধাপ্যতে চেতি ভাবঃ। তথা এবমনেন প্রকারেণ তস্য ধীরাণাং যাদবাদীনামপি দেহানাং ন্যাসং দারকায়ামপ্রকটপ্রকাশেহর্পনং। প্রভাসেচ প্রক্তাগং শ্রুবা কীদৃশং ধৈর্য্যবন্ধনং তথা শ্রুবের বিহুরো হৃদি ধৈর্য্যমবন্ধাদিত্যর্থঃ। যদ্বা তদপি ধৈর্যছেদনং বর্ধ ছেদনে। প্রঃ কীদৃশং অনুযোমভক্তানাং যোগিনামপি অতিশয়েন হৃদরং। একত্র দেশে দেহস্তাস্তর্ধানমন্যত্র দেশে ভ্যাগত্বেন লোকে জ্ঞাপন মিতি যোগিভিত্ ধর্মেত্যর্থঃ পশ্নামিতি ভক্তাভাবাদিতি ভাবঃ। বিক্রবাত্মনামেবং কর্জুং ব্যাকুল্মনসাং আত্মানং সং ॥৩৩॥৩৪॥

হে রাজন্। বেদকর্তা ত্রিলোক গুরু ভগবান্ এতদভিপ্রায়ে উদ্ধাবকে বদরিকাশ্রমে গমন করিতে আদেশ করেন এবং তিনিও তাঁহার আজ্ঞানুসারে তথায় আসিয়া সমাধি দারা ভগবান্ হরির পূজায় রত হয়েন॥ ৩২॥

পরমাত্মা শ্রীকৃষ্ণ লীলা বশতঃ দেহ ধারণ পূর্বক যে সকল প্রসংশনীয় কর্ম করেন এবং যে প্রকারে তাঁহার দেহ ত্যাগ হয়, যাহা ধীর ব্যক্তিদিগের ধৈর্য্যবর্দ্ধক, তদ্ভিন্ন অধীর চিত্ত পশু তুল্য ব্যক্তিদিগের ক্রেশকর, বিহুরও উদ্ধবের প্রমুখাৎ তৎ সমুদায় শ্রবণ করিয়া ॥ ৩৩ ॥

আত্মানঞ্চ কুরুশ্রেষ্ঠ কৃষ্ণেন মনসেক্ষিতং। ধ্যায়ন্ গতে ভাগবতে রুরোদ প্রেমবিহ্বলং ॥ ৩৪ ॥ কালিন্যাঃ কতিভিঃ দিদ্ধ অহোভির্ভরতর্যভ। প্রাপদ্যত স্থানরিতং যত্র মিত্রাস্থতো মুনিঃ ॥ ৩৫ ॥ \*॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্থাং সংহিতায়াং বৈয়াদিক্যাং তৃতীয়ক্ষে বিছুরোদ্ধব দ্বাদে চতুর্থোহ্ধ্যায়ঃ ॥ \*॥ ৪॥ \*॥

শ্রীশুক উবাচ॥

দ্বারি ত্যুনদ্যা ঋষভঃ কুরূণাং মৈত্রেয়মাদীনমগাধবোধং। ক্ষত্রোপস্ত্যাচ্যুতভাবনিদ্ধঃ প্রপ্রচ্ছ দৌশীল্য গুণাভিত্তঃ॥ ১॥

ত্রীধরস্বাদী।

মনুসেক্ষিতং চিস্তিতং॥ ৩৪॥

কালিন্দ্যাঃ স্কাশাং সিদ্ধ এব বিছুরঃ কতিপরৈর্দ্ধিনঃ স্বঃ স্বিতং গঙ্গাং প্রাপদ্যত প্রাপ্তঃ ॥ ৩৫ ॥

॥ \* ॥ তৃতীয়ে চতুর্থঃ॥ \* ॥

পঞ্চমে ভগবল্লীলাং ক্ষত্রা পৃষ্টো মহাম্নিঃ। এথাবাচ মহদাদীনাং দর্গং তৈশ্চ হরেঃ স্তুতিং। উক্তশ্চতুর্ভিরধ্যাধ্য়ে ক্ষতুর্মৈ তেয় সঙ্গমঃ। সংবাদস্ত ত্যোঃ স্কর্মরেনাথ নিগদাতে ॥ • ॥

ছানদ্যা গন্ধায়া দারি দারে আদীনং নতু কর্মবাগ্রং তত্র হেতুঃ। অগাধঃ অপরিচ্ছিলো বোধো মস্তেতি। মৈত্রেয়স্য সৌশিলাং আর্জবাদি গুণাশ্চ কর্মণাদয়ঃ তৈরভিতৃপ্তঃ। দৌশীলাগুণাভিতৃপ্তমিতি পাঠে ক্ষত্তুঃ সৌশীল্যাদিভিরভিতৃপ্তং সম্ভূষ্টং মৈত্রেয়ং॥ ১

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমন্তাগবতে তৃতীয়স্ককে শ্রীজীবগোস্বামিকত ক্রমদন্দর্ভন্ত চতুর্থোংধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রেমশীল্যং স্থভাবঃ তংগ্রধানা গুণাতৈস্তৃপ্তো মানাদীচ্ছারহিতঃ পাঠান্তরে ক্ষত্তুং সৌশীল্যাদিভিরভিতৃপ্তং সন্তুষ্টং মৈত্রেরং ॥ ১

শ্রিখনাথচক্রবত্তী ।

্কালিন্যাঃ সকাশাং কতিভিরহোভিঃ বিদ্ধে নিষ্পানে সতি ভাবে ক্তঃ। কতিষু অহঃস্থান্তেষু সংস্বিত্যার্থঃ। সাহ সরিতং গঙ্গাং প্রাপদ্যত প্রাপ্তঃ। ৩৫॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থনর্শিক্তাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেত্সাং। তৃতীয়েত্র চতুর্যোগি সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং॥ \* ॥

পঞ্চমে জগতঃ স্থান্যপৃচ্ছৎ স্থ্বতঃথিনঃ। ক্ষত্রা প্রত্যাহ মৈত্রেয় সর্গং তত্ত্বিং তবং হরেঃ। ভদ্যা চতুর্ভিরধ্যারের শ্রেয়দ্যাদি নঃ স্থিতিং। উক্ত্যা তদন্দির ক্রেমির সাম্প্রতার হার হরিবারে আসীনং ন হু কার্য্যব্যব্রং। প্রথমান্ত পাঠে মৈত্রেম্স্য সৌশীল্যগুণৈঃ সন্তুইঃ। বিতীয়ান্তপাঠে বিছ্রভা ॥ ১॥

এবং আপনাকে শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক মনের দ্বারা চিন্তিত জানিয়া তাঁহার অন্তর্দ্ধান হেতু প্রেমে বিহ্বল হইয়া রোদন করিতে লাগিলেন॥ ৩৪॥

হে রাজন্! তাঁহার রোদনের কারণ এই যে, আমি ক্ষত্রিয়ের মধ্যে অতি অধম শূদ্র প্রায় দাসীপুত্র কিন্তু তিনি অনন্তকোটি ব্রক্ষাণ্ডের অধীশ্বর, তথাপি মর্ত্তালোক পরিত্যাগ কালীন আমাকে স্মরণ করিয়াছেন, অহো। তাঁহার কি কৃপালুতা, এই বলিয়া প্রেমমুগ্ধ চিত্তে রোদন করিতে লাগিলেন, হে কুরু প্রেষ্ঠ। তদনন্তর সিদ্ধি প্রাপ্ত সেই পরম ভাগবত বিছুর কতিপয় দিবদ গমন করিয়া যথায় মৈত্রেয় মুনি অব্থিতি করিতেছেন ভাগীরথীর সেই স্থান প্রাপ্ত হইলেন॥ ৩৫॥

॥ \*॥ ইতি তৃতীয়ে চতুর্থ॥ \*॥

পঞ্চমাধ্যায়ে বিষ্কুরের প্রশো মহামুনি মৈত্রেয় কর্তৃক ভগবানের লীলা এবং মহদাদি স্থি বর্ণন তথা শ্রীকুষ্ণের স্তব ॥ ॰ ॥

শুকদেব কহিলেন ভগবানের ভাবে দিদ্ধ কুরুশ্রেষ্ঠ বিছুর গঙ্গাদ্বার অর্থাৎ হরিদ্বারে আদীন এবং-